

Instrucciones de montaje

para adaptadores de motor MGS con embrague de trinquete de seguridad

es

ID 441336.01

Pág. 1 de 2



STÖBER ANTRIEBSTECHNIK
Kieselbronner Straße 12 • 75177 Pforzheim
Postfach 910103 • 75091 Pforzheim
Phone +49 (0) 7231 582-0 • Fax +49 (0) 7231 582-1000
eMail: mail@stoeber.de • Internet: http://www.stoeber.de

1. Instrucciones generales

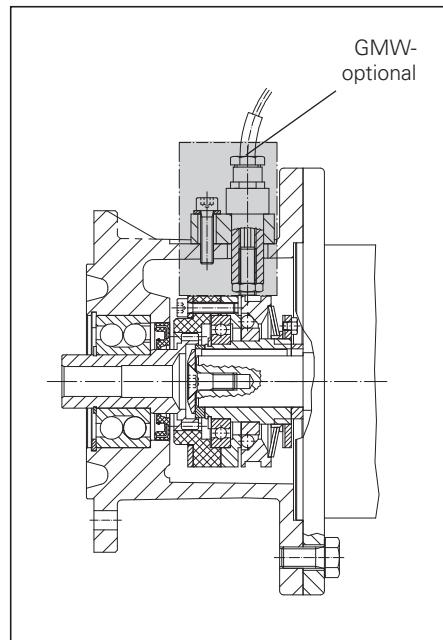
Los adaptadores de motor MGS con embrague de trinquete de seguridad se utilizan para proteger el accionamiento contra sobrecargas. Al sobrepasarse el momento de carga previamente establecido, se enclava el embrague e interrumpe momentáneamente el flujo del momento de giro desde el motor al engranaje. El controlador de sobrecargas que puede suministrarse adicionalmente a petición del cliente (controlador GMW del momento límite) desconecta inmediatamente el motor. De esta forma se protege por igual el accionamiento y la máquina. Después de subsanar la avería, puede volver a ponerse en marcha el motor.

2. Motores susceptibles del montaje

Se pueden montar los motores normalizados con tipo de construcción en brida B5 según IEC provistos de un nivel de calidad tanto para la marcha circular y la marcha plana como para la coaxialidad que cumpla la norma DIN 42955-N respecto al extremo del eje y a la brida de sujeción. No es preciso que el motor sea estanco al aceite. La tolerancia del diámetro de centraje en la brida debe cumplir la norma ISO j6, en el extremo del eje debe ajustarse a la norma ISO k6, y la chaveta debe corresponderse a la norma DIN 6885 Bl.1. Además, para el extremo del eje es precisa una rosca de centraje según la norma DIN 332 Bl.2 (véase la tabla siguiente):

Importante: sólo deben emplearse motores

ligeiramente los dientes de la brida del embrague con los del cubo del embrague) y atornillelo.



Los tornillos de sujeción del motor deben tener calidad 8.8 y se han de apretar con los siguientes momentos de apriete:

4. Controlador de sobrecargas GMW con desconexión eléctrica

Tornillo de sujeción:	M8-8.8	M10-8.8	M12-8.8	M16-8.8
Momento de apriete:	25 Nm	49 Nm	85 Nm	210 Nm

Diámetro del eje:	11	14	19	24	28	38	42
Rosca de centraje:	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M16

provistos de alojamiento fijo. El reborde del eje y la superficie de la brida deben coincidir en el mismo plano (dimensión $i_2 = l$); desviación máxima tolerable $\pm 0,3$ mm. Si hubiera un reborde hacia atrás, hay que nivelarlo con una arandela.

Los controladores del momento límite (GMW) que desconectan inmediatamente el motor en caso de sobrecarga, son el complemento ideal para los adaptadores de motor MGS con embrague de trinquete. El ajuste exacto del punto de desconexión sólo puede llevarse a cabo en fábrica. En ella se puede montar el embrague en el motor que traiga el cliente, para preajustar luego el momento de enclavamiento previamente definido y ajustar en el adaptador el punto exacto de desconexión.

3. Desarrollo del montaje del adaptador de motor sin GMW

- Inserte la arandela distanciadora en el eje del motor (no es preciso si el diámetro del eje del motor es de 11 ó 14)
- Engrase levemente el eje del motor (grasa MoS₂-).
- Empuje el embrague de trinquete (premontado y preajustado en la empresa STÖBER) mediante el tornillo central situado en el eje del motor
- No dé golpes de martillo.**
- Tense axialmente el embrague mediante la arandela distanciadora, la arandela del eje y el tornillo central.
- Coloque cuidadosamente el motor sobre la carcasa del adaptador (de modo que engranen

En las etiquetas adheridas a la carcasa del adaptador, junto al emisor de impulsos, se ofrecen los datos sobre el conexionado eléctrico de los diversos emisores de impulsos.

Instruções de montagem

para adaptadores de motor MGS com acoplamento de bloqueio de segurança

pt

ID 441336.01



STÖBER ANTRIEBSTECHNIK

Kieselbronner Straße 12 • 75177 Pforzheim

Postfach 910103 • 75091 Pforzheim

Phone +49 (0) 7231 582-0 • Fax +49 (0) 7231 582-1000

eMail: mail@stoeber.de • Internet: http://www.stoeber.de

1. Informações gerais

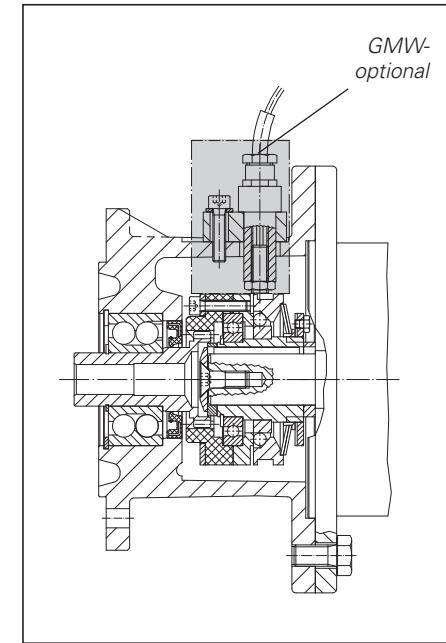
Os adaptadores de motor MGS com acoplamento de bloqueio de segurança são instalados para protecção contra sobrecarga do accionamento. Se se ultrapassar o binário de sobrecarga previamente definido, o acoplamento de bloqueio e interrompe momentaneamente o fluxo do binário do motor à engrenagem. O controlador de sobrecarga suplementar, entregue mediante pedido (Controlador de binário limite GMW) desliga imediatamente o motor. O accionamento e a máquina são assim igualmente protegidos. O accionamento pode ser imediatamente posto a funcionar de novo depois de eliminada a avaria.

2. Motores a ser montados

Podem montar-se motores normalizados com o tipo de flange B5 segundo IEC com uma qualidade de concentricidade, empeno e coaxialidade de acordo com DIN 42955-N para a extremidade de veios e flange de fixação. O motor não deve ser impermeável ao óleo. A tolerância do diâmetro de centragem na flange deve ser de acordo com ISO j6, nas extremidades do veio de acordo com ISO k6, e a mola de ajuste de acordo com DIN 6885 Folha 1. Para a extremidade do veio é ainda necessário que a rosca de centragem esteja de acordo com DIN 332 Folha 2 (ver tabela seguinte):

d) Apertar axialmente o acoplamento com o anel espaçador, anilha do veio e parafuso central

e) Colocar cuidadosamente o motor na caixa do adaptador (de forma a que os dentes da flange de acoplamento e cubo de acoplamento juntem levemente) e aparafusar.



Os parafusos de fixação do motor devem ser da qualidade 8.8 e devem ser apertados com os seguintes binários de aperto:

Parafuso de fixação:	M8-8.8	M10-8.8	M12-8.8	M16-8.8
Binário de aperto:	25 Nm	49 Nm	85 Nm	210 Nm

Diâmetro do veio:	11	14	19	24	28	38	42
Rosca de centragem:	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M16

Importante! Apenas se devem utilizar motores com um suporte fixo! O ressalto do veio e superfície de flange devem ficar num plano (Dimensão $i_2 = l$); desvio máximo permitido $\pm 0,3$ mm. Qualquer ressalto de veios que esteja retraído deve ser compensado com uma anilha de ajuste.

3. Sequência de montagem para adaptadores de motor sem GMW

a) Encaixar o anel espaçador no veio do motor (excepto no caso de diâmetro de veio do motor 11 e 14)

b) Lubrificar ligeiramente o veio do motor (Massa lubrificante MoS₂).

c) Desapertar o acoplamento de bloqueio (previamente montado e regulado pela STÖBER) utilizando o parafuso central no veio do motor.

Não bater com o martelo!

4. Controlador de sobrecarga GMW com desligamento eléctrico

O controlador de binário limite (GMW) para um desligar imediato do motor em caso de sobrecargas é o complemento ideal para adaptadores de motor MGS com acoplamento de bloqueio. Uma regulação precisa do ponto de desligar apenas pode ser efectuada na fábrica! Aqui pode ser montado o acoplamento no motor encomendado pelo cliente, previamente regulado o binário de bloqueio definido e determinado o ponto de desligar exacto.

Informações sobre a instalação eléctrica dos vários geradores de impulsos encontram-se no autocolante na caixa do adaptador, imediatamente a seguir ao gerador de impulsos.